

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/405 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2017. november 21.)

a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról szóló 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes nyelvi változatainak helyesbítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hitelintézetekre és befektetési vállalkozásokra vonatkozó prudenciális követelményekről és a 648/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2013. június 26-i 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 456. cikke (1) bekezdésének j) pontjára,

mivel:

- (1) Az 575/2013/EU rendelet holland nyelvi változata téves hivatkozás formájában olyan hibát tartalmaz az (EU) 2015/62 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ által beillesztett 429a. cikk (3) bekezdésének harmadik albekezdésében, amely csökkenti a gazdasági szereplők által teljesítendő feltételek körét. Ez a hiba a többi nyelvi változatot nem érinti.
- (2) Az 575/2013/EU rendelet cseh nyelvi változata olyan hibát tartalmaz az (EU) 2015/62 felhatalmazáson alapuló rendelet által beillesztett 429b. cikk (4) bekezdésében, amely a többi nyelvi változattal ellentétes jelentést tulajdonít a pénzügyi biztosítékok egyszerű módszerének alkalmazására vonatkozó feltételnek. Ez a hiba a többi nyelvi változatot nem érinti.
- (3) Az 575/2013/EU rendelet litván nyelvi változata hibát tartalmaz az (EU) 2015/62 felhatalmazáson alapuló rendelet által beillesztett 429b. cikk (4) bekezdésében, a többlet meghatározása tekintetében. Ez a hiba a többi nyelvi változatot nem érinti.
- (4) Az 575/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően helyesbíteni kell.
- (5) Jobbiztonsági okokból e rendeletet az (EU) 2015/62 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálybalépésének napjától indokolt alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(a magyar változatot nem érinti)

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2015. január 18-tól kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 176., 2013.6.27., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2015/62 felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. október 10.) az 575/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tőkeáttételi mutató tekintetében történő módosításáról (HL L 11., 2015.1.17., 37. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. november 21-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER
